

# 「あたたかい心」

※敬称は省略させていただきます

▼社会福祉基金 地域福祉やボランティアの助成などに使われます。お問い合わせは、社会福祉協議会(☎33-2333)へ。

▷日産車体工長会納涼祭 15,815円、藤本会計事務所一同 6,000円、磯崎輝夫 2,000円、林家酒店募金箱 4,688円、立野町町内会夏まつり納涼大会募金 24,000円、リズム運動サークル 20,000円、川口節子 5,000円、横浜ゴム平塚タイヤ工場製造課成形工程睦会 53,299円、山川緑 30,000円、九条一也 30,000円、湘南平塚福祉芸能実行委員会 275,418円、市川流福祉芸能チャリティー公演実行委員会 228,534円、福祉芸能の集い第8回チャリティー公演 188,507円、フォード湘南 7,500円、平塚しらゆりライオンズ 200,000円、榎本慎祐紀 3,200円、匿名(3件) 35,000円

▼交通遺児へ ▷平塚市交通安全協会 42,210円、平安協チャリティーゴルフコンペ 22,500円、平塚市交通安全母の会真土地区 15,155円

▼児童福祉へ ▷匿名(1件) 1,000円

▼文化振興基金 芸術文化事業の実施や市民の創造的な文化活動の助成などに使われます。お問い合わせは、文化行政推進室(☎32-2235市民センター内)へ。  
▷平塚しらゆりライオンズクラブ 200,000円

▼みどり基金 緑化団体などの助成に使われます。お問い合わせは、みどり公園課(内線2591)へ。  
▷岡田民子 7,474円

—— 以上8月(▼交通遺児へは6・7月)受け付け分 ——

▼献血ありがとう～9月の献血実施協力事業所  
▷日産車体、三共、コマツエレクトロニクス、小松製作所エレクトロニクス事業本部、小松製作所研究本部、日揮ユニバーサル、三共化成工業、不二家、三協化学



いろいろなゲームが楽しめるよ

▼ベビー用品やスポーツ・レジャー用品などの「健康リサイクル用品」を販売し

▼スポーツ&ベビーフリーマーケット

▼定員 200人(先着順)

▼持ち物 弁当、水筒、タオル、運動服、運動靴

▼対象 小学生以上(小学生は保護者同伴)

▼会場 野外ステージ

▼時間 午前8時から野外ステージ前で受け付け、午前9時スタート

▼コース 総合公園〜ビパーク〜平塚新港〜魚市場〜馬入・光と風の花つみ〜市役所(約10km)

▼時間 午前11時〜11時40分

▼会場 野外ステージ

▼会場 平塚競技場南側

▼会場 中央公民館

▼会場 エプロン、三角布

# 10月22日(日) 総合公園 健康フェスティバル

秋の一大イベント「健康フェスティバル」。十月二十一日(日)午前九時〜午後三時、総合公園では、人気のスポーツ&ベビーフリーマーケットをはじめ、スポーツと健康をテーマにした様々なイベントを開催します。ぜひ、ご家族おそろいでお出かけください。お問い合わせは、健康課(内線2667)へ。

▼スーパーウォーキングラリー2000

▼ジャズ体操&パラパラステージ「夢乱舞」

▼ともしび市民フェスティバル

▼健康診断

▼男性料理教室

▼女性の健康講座

▼健康診断 十月二十三日から十一月三十日まで、公民館などを会場に「小学校入学前の健康診断」を実施します。対象は、来年四月に市内の小学校に入学するお子さんです。該当する家庭には、すで

▼男性料理教室 簡単な料理を手作りして、日ごろの食生活を見直してみませんか。▷日時 11月10日(金)午前10時〜午後2時30分 ▷会場 中央公民館

▼女性の健康講座 内容は、「女性ホルモン補充療法って何？」です。▷日時 11月7日(火)午後3時30分〜5時 ▷会場 市民病院

▼ともしび市民フェスティバル 障害のある方もない方も一緒に楽しめるミニ運動会や、地域作業所の製品の即売会を健康フェスティバルと同時に開催します。

▼お問い合わせ先 社会福祉協議会(☎33-2333)

▼お問い合わせ先 健康リサイクル用品を販売し

## 元気に行きましょう 健康教室

お申し込みは、教室が開かれる1週間前までに保健センター(☎34-0311)へ★の教室は材料費が300円かかります

- いきいき健康教室
  - ▼もっと知ろう「糖尿病」(専門医の話) 糖尿病ってどんな病気?合併症や生活の中での予防策について医師がお話しします。▷日時 11月8日(水)午後1時30分〜2時30分 ▷会場 勤労会館
  - ▼ヘルシー体験教室 楽しくウォーキング(生活習慣病と腰痛・肩こり予防に) 家庭で手軽にできる体操とウォーキングの教室です。▷日時 11月27日(月)午後1時30分〜3時 ▷会場 保健センター
  - ▼楽しくウォーキング(生活習慣病と腰痛・肩こり予防に) 家庭で手軽にできる体操とウォーキングの教室です。▷日時 11月27日(月)午後1時30分〜3時 ▷会場 保健センター
  - ▼持持物 運動服、運動靴
  - ▼コレステロールを減らすために(調理実習と栄養士の話) コレステロールが気になるみなさん。調理実習をしながら、楽しく、コレステロールを減らしてみませんか。▷日時 11月30日(木)午前10時〜午後2時 ▷会場 中央公民館 ▷持持物 エプロン、三角布

### 「ひらつか天城山荘」空き状況

◆申し込み ひらつか天城山荘  
※申し込みは4か月前から受け付け  
・電話 0558-87-1050  
・FAX 0558-87-0557  
・住所 〒410-3216静岡県田方郡天城湯ヶ島町上船原1120-1  
・1泊2食諸税込み、大人5,820円、子ども5,140円から

×印 満室 △印 早めに申し込みを ○印 まだ余裕がある 休印 休館日 平成12年10月3日現在

11月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
	水	木	祝	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	祝	土	日	月	火	水	木		
	○	×	○	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
12月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	祝	日	月	火	水	木	金	土	日
	○	×	○	○	○	○	×	×	△	○	休	休	休	休	○	×	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	×	

※日帰りで利用できる露天風呂やテニスコートもあります

### 第2回 吹奏楽フェスティバル

市民センターで「第2回吹奏楽フェスティバル」を開催します。出演8団体による壮大な合同演奏など、素敵な吹奏楽をお楽しみください。

▷日時 11月19日(日)午後1時〜4時  
▷会場 市民センター  
▷入場料 無料(要整理券)  
※整理券は市民センター、公民館などでお配りしています。  
▷出演 大磯高校吹奏楽部、大原高校吹奏楽部、五領ヶ台高校吹奏楽部、二宮高校吹奏楽部、平塚江南高校吹奏楽部、大磯吹奏楽団、神奈川中央交通吹奏楽団、平塚ウィンドオーケストラ  
▷賛助出演 平塚パトクラブ 文化財団(☎32-2237・月曜日休み)

### 国民健康保険税 お支払いは便利な「口座振替」で

国民健康保険税のお支払いは、便利で確実な「口座振替」をご利用ください。お申し込みは、市内の金融機関、郵便局、保険年金課(市役所1階⑩番窓口)へ。手続き後、1〜2か月で振り替えが始まります。

◆問い合わせ先 保険年金課(☎21-8775)

▷持持物 預(貯)金通帳、金融機関(郵便局)届け出印

街情報

平塚市役所 〒254-8686 浅間町9-1 ☎23-1111・35-1111



次のとおりです。(敬称略)

◆ポルトガル語を話そうよ

市内に暮らす約一千人のポルトガル人のみなさんとすてきなコミュニケーションがはかれるよう、ポルトガル語を学んでみませんか。

▽日時 11月12日(平成13年3月25日)の主に毎月第2・3・4日曜日、午前10時～11時50分、全15回

▽会場 松原分庁舎

▽定員 15人(先着順)

▽受講料 一万円(教材費別)

お申し込みは、交流親善課(☎25-12520)へ。

◆七夕まつり写真コンクール

応募総数一千六百九十一点の中から、越水辰哉さん(秦野市)の作品「踊る若人(右下写真)が最優秀賞に選ばれました。

各部門の優秀賞受賞者は

・勤労者弁当……400円以内  
・シルバー弁当……400円以内  
▽締め切り 10月27日(金)  
お申し込みは、農産課(☎35-18103)へ。

◆ふるさと講演会「旅と音楽と」参加者募集  
すてきなお話とピアノ演奏を楽しんでみませんか。講師は、平塚市歌の作曲家・團伊玖磨さんです。

▽日時 11月22日(水)午後7時開演

▽会場 中央公民館

▽定員 70人(抽選)

▽締め切り 11月10日(金)必着

お申し込みは、往復はがき(一枚で一人まで)に郵便番号、住所氏名、年齢、電話番号を記入し、市民センター(☎254-0045見附町15-1・☎32-2237)へ。

◆かながわ女性センターで秋のフェスティバル

十月二十八日(土)・二十九日(日)に、かながわ女性センター(藤沢市江の島で「みんなであそぶ」新しい世

紀く仕事も家庭も地域も共同参画」をテーマにした講演と対談、バザーなどを開催します。

お問い合わせは、かながわ女性センター(☎04666-2516499)へ。

☆講演と対談

▽日時 10月28日(土)午後1時30分～4時

▽講師 鹿嶋敬さん(ジャーナリスト)、国広陽子さん(武蔵大学助教授)

▽定員 50人(先着順)

※2歳未満幼児の保育もありません(要予約)

▽申し込み方法 電話またはファクスで、かながわ女性センターへ

◆講演会「中高年女性の生き方」

中高年女性の生き方、暮らし方を様々な相談事例から学んでみませんか。参加は自由です。

▽日時 11月15日(水)午前10時～正午

▽会場 中央公民館

▽講師 今泉弘子さん(精神科医師)

▽参加費(資料代) 500円

お問い合わせは、女性行政推進室(☎21-7500)へ。

◆楽しい職場づくり。勤労者共済会の会員を募集

平塚市勤労者共済会に加入して、レクリエーション事業などの福利厚生制度を充実させた「楽しい職場」をつくらせてみませんか。

▽対象 市内の中小事業所・商店

▽事業内容 バス旅行などのレクリエーション、人間のドックの受診費用補助、パソコン教室、生活資金の融資(要審査50万円まで)、お祝い事・お見舞いごとの

給付など

▽会費(一人) 入会金一千元、月会費700円

お申し込みは、勤労者共済会事務局(☎35-13399)へ。

◆湘南を考える県民のつどい「青少年問題を考える」

いじめ、暴力、凶悪犯罪など青少年がかかわる問題が多発しています。湘南の二十一世紀を担う青少年に大人として何が出来るかを一緒に考えてみませんか。

▽日時 11月18日(土)午後1時30分～4時

▽会場 寒川町民センター(寒川町宮山)

▽定員 350人(先着順)

お申し込みは、湘南地区行政センター(☎22-12711内線223)へ。

◆下水道工事責任技術者の試験と講習会です

平成十二年下水道排水設備工事責任技術者の試験と講習会を次のとおり開催します。

応募は、十一月一日(水)から二十四日(金)までの間に下水道総務課(市役所四階・内線2248)でお配りする申し込み用紙に必要

事項を記入し、十一月十七日(月)から二十一日(金)までの間に同課へ

※土・日曜日、祝日は除く

☆責任技術者試験

▽日時 平成13年2月21日(水)午後1時30分～4時

▽会場 國學院大学たまプラーザキャンパス

▽受験料 四千元

☆責任技術者更新講習会

▽日時 平成13年1月17日(水)午後1時30分～4時

▽会場 神奈川県立音楽堂

▽受講料 三千元

◆10月納期の市税・手数料

◆対象税など

・市県民税 (第3期)

・国民健康保険税 (第5期)

・清掃し尿従量手数料 (第7期)

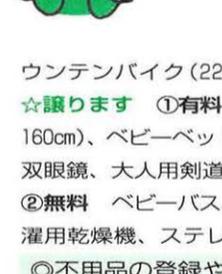
・公共下水道使用料 (第7期)

・国民年金保険料 (10月分)

◆納期最終日 10月31日(火)

お譲ります (不用品登録情報)

ご家庭の不用品を再デビューさせませんか。★譲ってください A型ベビーカー、ほ乳びん、三輪車(女の子用)、ハイチェア、応接セット、二段ベッド、整理棚、パソコン、原動機付き自転車(50cc)、本棚、自転車(12・20・26インチ)、折り畳み式自転車、マウンテンバイク(22~24インチ) ☆譲ります ①有料 子ども服(女の子用150cm~160cm)、ベビーベッド、クーハン(ベビーキャリア)、双眼鏡、大人用剣道用具(面・胴・こて) ②無料 ベビーバス、組み立て式ベッド、座卓、洗濯用乾燥機、ステレオコンポ、自転車(16インチ) ◎不用品の登録やあっせんは、電話などでお受けします(先着順)。受け付けは、土・日曜日、祝日を除く午前8時30分から午後5時までです。交渉は当事者同士でお願いします。登録は3か月間有効



お問い合わせ先 市民活動推進課(内線2263)

FIRE NEWS <連載⑦>

こちら、ひらつか「119番」

まさかのときは「FM湘南ナパサ」を聞こう

まさかのときは、ナパサが活躍。大地震などの災害が発生したとき、ラジオ・FM湘南ナパサ(78.3MHz)を通して、市から直接、避難情報や緊急情報をお知らせします。

災害が起きたら、飛びかうデマに惑わされないために、正しい情報を得ることが大切です。ラジオと予備の電池は、非常用持ち出し品袋の中に入れておきましょう。

☎ 防災課(内線2357)



感動のドラマは 平塚競技場で 燃える! 湘南ベルマーレ

10月21日(土) 平塚競技場 19:00~ 湘南 vs 札幌

湘南ベルマーレ元年。このままじゃ終われない。21世紀に夢をつなげる一戦にスタンドから熱い声援をお送りください。



撮影 木村善仁さん

- ◆主なチケット販売所
■ベルマーレクラブショップ(大神)
■梅屋(本館1階)
■総合公園管理事務所
■サクラ書店各店
■神奈中駅前サービスセンター

- ◇座席・前売り料金
S席 3,700円
ブロック席 2,200円
サポーターズ席 1,700円
ジュニア席 700円

10月29日(日)は「市民市」に行こう

☎ 湘南ひらつか市民市実行委員会(☎53-1042安藤木材内)

駅前中心商店街(駅北口)で、手作り品やリサイクル品を販売する「第27回湘南ひらつか市民市」を開催します。親子で楽しめるゲームもあります。ぜひ、お出かけください。▷日時 10月29日(日)午前10時~午後4時、雨天の場合は11月3日(祝)に延期します

# 赤ちゃんの健康メモ



●保健センター  
・中里34-17  
・☎34-0311

●県平塚保健福祉事務所  
・豊原町6-21  
・☎32-0130

## ●11月のカレンダー

詳しくは、各家庭にお配りしてある「けんこうカレンダー」をご覧ください。

### 保健センターの元気っ子メニュー

「母子健康手帳」を忘れずに。

#### 赤ちゃん誕生の準備を

- 【母親父親教室】  
時間は午後1時30分～4時、13日のみ午前10時～午後2時。  
◇前期(妊娠6か月までの方)  
・6日(月)歯の衛生、妊娠中の過ごし方  
・13日(月)調理実習で学ぶ妊娠中と産後の栄養(予約制)
- ◇後期(妊娠8か月以降の方)  
・20日(月)お産の進み方と産後の過ごし方、呼吸法など  
・24日(金)赤ちゃんのおふる  
※祖父母教室 20日の母親父親教室と同時開催

### 乳幼児の健康診査

- 【個別健康診査】  
◇4か月・8～10か月児健康診査  
指定医療機関へ直接お申し込みください。
- 【集団健康診査】  
受診日の1週間前までに案内通知をお届けします。受け付けは午後1時～2時です。  
◇1歳6か月児の健康診査  
・7日 11年4月1日～10日生  
・14日 11年4月11日～20日生  
・21日 11年4月21日～30日生
- ◇3歳児の健康診査  
・2日 9年9月1日～10日生  
・9日 9年9月11日～20日生  
・16日 9年9月21日～30日生

### 子育て教室

楽しい体験教室。〈予約制〉



♡脇柊子ちゃん  
平成11年12月3日生まれ  
(南金目)



♡櫻井悠理ちゃん  
平成11年11月17日生まれ  
(四ノ宮)



♡佐久間流奈ちゃん  
平成11年11月11日生まれ  
(馬入本町)

応募方法 赤ちゃんの氏名(ふりがな)・生年月日・性別・住所と電話番号を記入し、カラー写真(裏に赤ちゃんの氏名を記入)と一緒に広報広聴課「赤ち

### 赤ちゃんのステージ

ちゃんのステージ」係(〒254-8686浅間町9-1)へ。対象は市内にお住まいの1歳未満の赤ちゃん。締め切りは前月の20日。今回の応募は61人。



♡和田春香ちゃん  
平成12年3月26日生まれ  
(重平)



♡秋沢莉環ちゃん  
平成12年3月24日生まれ  
(万田)



♡伊藤麗奈ちゃん  
平成11年12月7日生まれ  
(岡崎)

★応募写真(掲載写真は除く)はケーブルテレビ2ch「くすのきTime」で紹介しています(1人1回)

- 【すくすく子育て教室】  
病気と育児・赤ちゃん体操  
◇対象 生後5～6か月児  
◇日時 1日(水)午後1時30分～3時15分
- 【わんぱくキッズ教室】  
好き嫌い、小食対策の話と試食、歯の手入れと実習  
◇対象 2歳児  
◇日時 17日(金)午前10時～11時

### 離乳食の教室は

- 1週間前までに予約を。
- 【ごっくん離乳食教室】  
離乳食の始め方・作り方・試食と、お母さんの栄養  
◇対象 生後3～5か月児  
◇日時 30日(木)午後1時30分～3時
- 【もぐもぐ離乳食教室】

- 進め方・調理デモ・試食  
◇対象 生後7～8か月児  
◇日時 10日(金)、24日(金) 午後1時30分～3時
- 【カミカミ・ブラッシング離乳食教室】  
進め方・試食・歯磨き指導  
◇対象 生後10～12か月児  
◇日時 9日(木)午前10時～11時

### にこにこ栄養相談

- 日ごろの食生活の悩みについてお答えします。〈予約制〉  
◇対象 就学前の乳幼児  
◇日時 17日(金)午前9時30分～正午、22日(水)午後1時30分～3時

### 平塚保健福祉事務所です

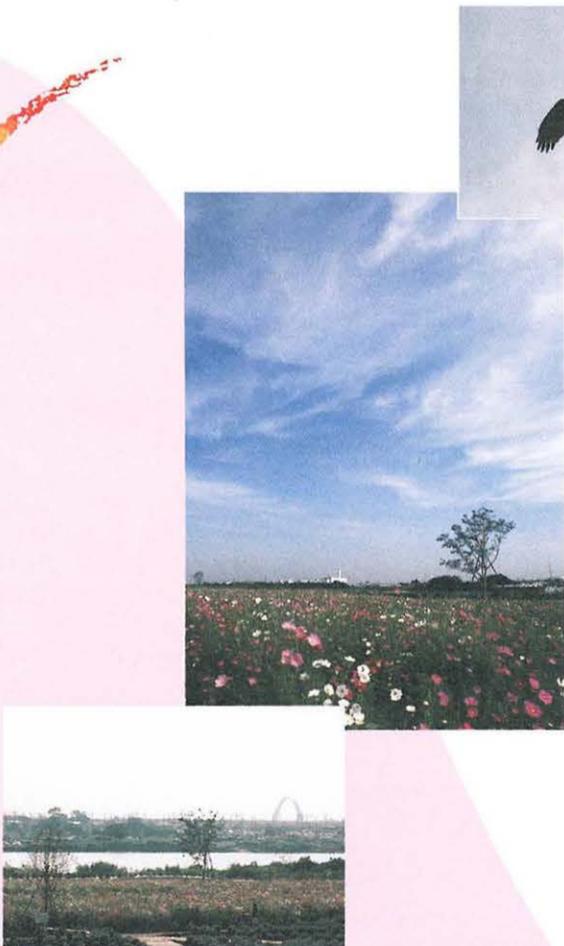
会場・問い合わせ先は平塚保健福祉事務所です。

- 【2歳1か月児歯科相談・検査】  
◇日程 14日(火)、21日(火)、28日(火)  
◇受け付け 午前9時～10時

### 育児一口メモ

「忙しい育児を効率的に」  
離乳食をホームフリージング(家庭で冷凍)してみませんか。調理した完成品だけでなく、下ごしらえをした素材(ゆで野菜、魚のフレーク、ひき肉のそぼろ、ホワイトソース)も冷凍できます。  
ポイントは、①衛生面に十分注意する②薄く小分けして急速冷凍する③破れないようにしっかりと包む④日付、中身を表示する⑤一週間単位で使い切る⑥水分や繊維の多いものは避ける、ことです。

## 平塚写真スケッチ



# 風に吹かれてみませんか

土手を歩きながら、こう考えた。携帯電話やパソコンは、私たちの暮らしを効率的にする一方で、せわしなくしている。豊かな時間を確保するための手段だった「効率の向上」が、いつの間にか目的となっていないだろうか。

波打ち際を歩きながら、こう考えた。消費を拡大して景気をよくしようという声がある一方で、砂浜にはたくさんのプラスチック製品が漂着している。使い捨てを改めない限り、景気がよい社会も「砂の城」ではないだろうか。

たまには、河原や浜辺を歩くのもいい。流れる雲を追いかけて、鳥の声を傾けたりしている。肩の力を抜いてみる。落ち着きや、うらおいが影をひそめたまには、未来への希望も、美しい環境も生まれたいだろう。大切なものを見失わないようにしたい。

風が教えてくれるのは、季節の移り変わりだけではないようだ。

※写真は「馬入・光と風の花づつみ」(10月7日撮影)。コスモスは今月下旬までが見ごろです。

## ひらつかの自然

複雑な構造のクモの巣

No.55

## 毛嫌いしないで目を向けて

▼獲物を捕らえたジヨロウグモ  
ロウグモ

▼銀色に光るシロカネイソウロウグモ



十月の野山でひととき目立つのは、林の縁や農家の庭先にかげられた大きなクモの巣です。そこにいるクモが黄色っぽい色で、下腹のあたりに赤い模様を持つていたら、ジヨロウグモという種類のクモでしょう。クモと聞くと毛嫌いされる方も多いのですが、身近な小動物として、その暮らしぶりにも目を向けていただきたいです。

ジヨロウグモの巣は複雑な構造を持っていて、細かく引きめぐらされた横糸には、よく見ると透明な糸と黄色い糸があり、黄色い糸が粘りを持っていて、角度によっては、この黄色い糸が金色に輝き、とてもきれいに見えます。また、網の本体の前後にも粗雑な網があり、そこには食べた虫の残がいがつけられてい

ます。この残がいを集めると、ジヨロウグモが何を食べているかを調べられます。

ジヨロウグモの巣には、中央にいる持ち主のほか、一、二匹、小型のクモがついていることがあります。中央にいるのが雌、小型のほうは雄のジヨロウグモで、この雄は雌との結婚の機会をねらっているのです。

さらに、銀色に光る米粒のようなクモがいたら、それはシロカネイソウロウグモという別の種類のクモです。このクモは、その名の通り、ほかのクモの巣にすみつき、えさのおこぼれを食べて生活しています。市街地にある巣ではめったに見つかりませんが、丘陵地では一つの巣に十数匹もついていることがあります。シロカネイソウロウグモは、自然度を表す指標として見ることもできるのかもしれない。

▽担当 博物館 ☎(33) 51111